

18.00 Indycar - live
20.00 Tennis - live
21.00 Formula 1
22.00 Golf
23.00 Indycar
0.30 Liðugt

Mánadagur 3. júní

7.30 Indycar
9.00 Formula 1
10.00 Tennis - live
10.00 Football - live
21.00 Tennis
22.00 Athletics
23.00 Eurogolf Magazine
0.00 Offroad
0.30 Liðugt

MTV

Leygardagur 1. júní

1.00 Night Videos
7.00 Kickstart
9.00 Rock am Ring 1996 build up
9.30 MTV Exclusive
10.00 MTV's European Top 20
12.00 The Big Picture with John Keams
12.30 MTV's First Look
13.00 Rock am Ring 1996
15.00 Rock am Ring 1996 build up
16.00 Dance Floor
17.00 The Big Picture with John Keams
17.30 MTV News Weekend Edition
18.00 Rock am Ring 1996 build up
19.00 Rock am Ring 1996
21.00 Ten Years of Rock Am Ring
22.00 MTV Unplugged with Joe Chocker
23.00 Yo!

Sunnudagur 2. júní

1.00 Chill Out Zone
2.30 Night Videos
7.00 MTV's US Top 20 Countdown
9.00 Video-Active
11.30 MTV's First Look
12.00 MTV News Weekend Edition
12.30 Stylissimo!
13.00 Rock am Ring Weekend
14.00 Rock am Ring 1996
16.00 Star Trax
17.00 MTV's European Top 20
19.00 Greatest Hits by Year
20.00 Sandblast
20.30 MTV Special
21.00 MTV Roughcut
22.00 The All New Beavis & Butt-head
22.30 What he wants
23.00 What she wants
23.30 Night Videos

Mánadagur 3. júní

5.00 Awake on the Wildside
7.30 MTV's First Look
8.00 Morning Mix featuring Cine-matic
11.00 MTV's US Top 20 Countdown
12.00 MTV's Greatest Hits
13.00 Music Non-Stop
15.00 Select MTV
16.00 Hanging out
17.30 Dial MTV
18.00 Soap Dish
18.30 Stylissimo!
19.00 Hit List UK with Carolyn Lilly-paly
21.00 MTV Exclusive
22.30 MTV Amour
23.30 Chere MTV
23.00 Yo!

TV3

Leygardagur 1. júní

7.00 Fyrir börn
9.00 Transformers
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarinn
10.25 The Sinbad Show
10.55 TV Shop
13.00 Sea Fury
14.45 Flintstones
15.15 Simpsons
15.45 Hede highschoolage
16.45 Baywatch
17.35 Murder, She Wrote
18.30 Sjov og Spas
19.00 Heimsins besta cirkus

20.00 Dronninges Palæ - dokumentarsending
20.30 Speedway Grand Prix
22.00 The owl
Amerikanskur filmur frá 1991. Alan Smith hefur leikstjórnad þessum filminum um hin einsamala Alex L'Hiboux, sum vil hafa heinvind. Minni um deyða konu hansara og dóttirina gera, at hann hefur mist svennin. Hann hefur sig inn á öll, sum visa dræftvisi, men so mæti hann gentuni Lisu, pápi hennara er horvin, og tá vændir við svenvinum...
Leikarar: Adrian Paul, Erika Flores, Patricia Charbonneau, Mark Lowenthal, Alejandro Gueza, David Selberg o.o.

23.30 Twilight Zone
0.00 Wise Guy
1.00 Red show Diaries
1.30 Liðugt

Sunnudagur 2. júní

7.00 Fyrir börn
9.00 Transformers
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarinn
10.25 Boy meets world
10.55 Forbidden Cargo
12.55 Black Beauty
12.55 Robin Hood
13.55 Hotel panter-tanter
14.25 Sigynaragentan

Endur filmur frá 1966. Kendi enski sjónleikari John Mills leikstjórnar dóttir síni, barnastjórni Hayley Mills í hesum filminum.
Hin 17 ára gamla Brydie White hefur gíngið við síðuna av sær sjálfari, síðan hon fyrn sey árum síðani sá ein vinnmann verða skotin av óvart. Mamma Brydie er alkohólkari, og pápi deyðar vinnmanninn, Edwin Dacres, geður Brydie skuldina fyrn, at sonur hansara doyði. Öll í bygðinni vanda Brydie bakið, og einasta staðið, hon finnur ugga, er á grávin hjá vinnmanninum. Men ein dagin kemur ein sigynaravogdur í bygdina. Brydie verður góð við unga sigynaran Robin...
Leikarar: Hayley Mills, Ian McShane, Laurence Naismith, Annette Crosbie o.o.

16.10 Murder She Wrote
17.05 Home Improvement
17.35 Ein eingil á jörðinni
18.30 Vildt forelsket
20.00 Triggir menn og ein lítill dama
Amerikanskur filmur frá 1990. Filmurinn er framhald av filminum Triggir menn og eitl pinkubarn, har Tom Selleck, Steve Guttenberg og Ted Danson spældu við.
Peter, Michael og Jack eru vorðir eldri, og nú er Mary fimn ár. Mary er dóttir Jack og sjónleikaravinnuna Sylvie, men nú hefur Sylvie gjört av at flyta til Onglands, har hon skal spæla Shakespeare og giftast við leikstjóranum Edward. Og hon ætlar at taka dóttirina við sær. Men hetta skal steðgast, siga teir triggir, Peter, Michael og Jack.
Emilie Ardolino leikstjórnar.

21.55 Married with Children
22.30 Ellen 2.13
23.00 Law and Order
23.55 Wise Guy
0.55 Liðugt

Mánadagur 3. júní

5.30 Fyrir börn
7.15 Name Your Adventure
7.40 Paradise Beach
8.05 Grannar
8.30 Pyramiden
9.00 Dollars
9.55 TV Shop
11.25 Always a bride
12.55 Family Passions
13.45 Grannar
14.10 Fede Fritmer
14.40 James Bond Jr.
15.10 T. J. Hooker
16.05 Dollars
17.00 TV3 beinleiðis
17.20 Fame
18.10 Pacific Drive
Nýggi australsk sendiröð í 258 partum.
Hin ríka Sonia Kingsley, sum

m.a. eigur radiostöðina Pacific FM verður jagstrað av einum drápsmanni, og hon verður drápi á ströndinni við gatuna Pacific Drive. Skjött fara öll, maðurinn Trey Devlin, advokaturin Adam Stephens, systirnn o.o. at undrast, hvar hon er blivin av - ella munnu tey vita, hvar er hent?

Leikarar: Simone Buchanan, Mark Constable, Andre Eikmeier, Steve J. Harman, Darrin Kimek, Adrian Lee, Joss McWilliam, Lloyd Morris, Kate Rayson

19.00 Baywatch
19.55 Lace
Amerikansk sendiröð í fyra partum.
Tær triggir genturnar, Judy, Pagan og Maxine, verða heilt ungar hjartavinnir á kostskólanum, tær ganga á. Tá ið ein teirra verður við barn, ger hon av, saman við vinkonunum, at eiga barnið í loyðnum og síðani ættleiða tað. Hvar teirra, ið eigur barnið, eina gentu, skal vera teirra loyðdama! Men fleiri á seinni bær ekki til at halda tað loyngilt loarn...
Leikarar: Bess Armstrong, Brooke Adams, Arielle Dombasie, Phoebe Cates, Anthony Higgins, Angela Lansbury o.o. William Hale leikstjórnar.

22.30 TV3 beinleiðis
22.40 Walker Texas Ranger
23.35 Crime Story
0.35 Liðugt

Útvarp Føroya

Festar sendingar gerandisdagur:

7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlestur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
7.45 Orð og mál
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur
9.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikaletan
10.10 Lurtararnir og vit
11.00 Tíðindi
11.30 Undir døgurða
11.57 Orð og mál
12.00 Tíðindi
12.01 Midagðstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og valdi
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.40 Døgurðastónleikur
13.00 Tónatím
14.00 Tíðindi
17.00 Tíðindi
17.05 Summarjód
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
19.50 Tíðindi
20.00 Veðurtíðindi

Leygardagur 1. júní

8.05 Millum 8 og 9
9.30 Siga mær eina søgu - (e)
Sending fyrn börn
11.01 Norðurland í dag (e)
13.00 Vikan ið fer
14.00 Vikuskiftið (e)
15.00 Kappdróttur á Norðoyastevnu
Kappdróttmanningarnar leggja nú rættliga til brots aftur við fyrsta FM-órðinum í Klaksvík. Útvarpið fer at senda beinleiðis frá teimum seks róðrunum, har 51 bátsmanningar fara at royna seg.
Byrjað verður kl. 15.00. Jógvan Ánge og Heigi Jacobsen siga frá.
18.40 Ítróttandi
19.00 V4-dráttur
19.05 Á Norðoyastevnu
Elis Poulsen leggur til rættis Hendan leygarkvöldssending verður úr Klaksvík. Hugleitt verður um, hvønn tyding norðoyastevnan hefur fyrn Klaksvíkina nú 60 ár eru síðani klaksvíkingar íbirtu hana. Elis

Poulsen hittir menn, sum upplivdu og vóru á fyrstu norðoyastevnunni. Í seindingini verður eisini spurt, hvør Rukklakkin kom út, og hvussu húsmóðurnar halda norðoyastevnu ostr.
15.00 15 tær bestu
Heðin Ánge Jensen
21.00 Suggan - Gissur Patursson
21.50 Hetta heilaga evangelið skrivur - Henri Jensen, prestur
22.00 Tíðindi

Sunnudagur 2. júní

10.00 Tíðindi
10.05 Barnautvarpið
10.30 «Løvdur veri Harrin»
Kantata hjá Jóhann Sebastian Bach til Trinitatis sunnudag
11.00 Gudstænasta í Christianskirkjuni
Norðoyastevnu dagur sendir útvarpið gudstænastu úr Christianskirkjuni í Klaksvík. Klaksvíkingurnar Kjaran Mørkøre prædika
12.00 Gramofonkoncert
13.10 «Fritíð og náttúra»
Áhugin at ganga eftir gomlu bygðagutunum tykst vera vaksandi, og sumstæði eru varðar laðaðir uppáttur.
Fritíð og náttúra hefur gíngið eftir bygðagutuni millum Vág og Fámjin saman við John Gaard, sum er ættaður úr Fámjin, og sum býr í Vági.
Í fyrta parti verður gíngið frá Ryskivatni og norð í Reyðbakka.
Á gutuni millum Fámjin og Vág eru allir varðar laðaðir uppáttur. John Gaard í Vági er frásøgumaður.

13.40 «Súgar um nes og stoð»
Føroyskir sangir - Janus Mohr
14.00 Tíðindi
14.15 Kveðuljómar
15.30 Frásøgn frá fótbóltri
17.00 Evangeliskur fundur úr Hermon í Norðdepli
Evangeliskur fundurinn sunnugagin verður eisini úr Norðoyggjum. Útvarpið sendir evangeliskan fund í Hermon í Norðdepli. Talarar verða Hans Ami Olsen og Ami Simonsen.

18.00 Söleygað - Heðin Ánge Jensen
18.30 Tíðindi
18.40 Ítróttandi
19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 3. júní

9.30 Barnautvarpið (e)
11.01 Á Norðoyastevnu (e)
18.00 Gjallarhornið - Kari Sverrisson leggur til rættis partur
18.50 «Grønur var dalurinn» - 21. partur
19.20 Visuløg

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 1. júní

16.30 Roseanne
17.00 Bert 10.12
17.25 Fraggulmar
17.50 Disney teknifilmur
18.20 McKenna
19.10 Beverly Hills 90210
20.00 Grannar okkara
20.40 Linuleikur
21.30 Handan paradís 1.2
Australskt kærlíksdrama í teimum partum um ein ungan lækna, sum verður forlokaður í prinsessuni á kyrrhavsoynni Koraloona.
Lækin Chris Masters noyðist at flyggja til oyyna Koraloona, har tvær kvinnur verða góðar við hann, sjúkrasystin Paula og prinsessan Aileen. Samstundis eru víðurskiftini millum hjálandaveiði og fólkóð á staðnum spent.
Leikarar: Jason Connery, Josephine Byrnes, Vivien Tan, Richard Wilson o.a.
Leikstjór: Renny Rye.
23.05 Falling down
Amerikanskur filmur frá 1992. Ein heitan summardag verður ein pura vanligur bankamaður í Los Angeles - sum Michael Douglas spælir - frá sær sjálv-

um. Hann tælir seg so sperdan, at hann fer í hemað imóti samfelagum.
Leikarar: Michael Douglas, Robert Duval, Barbara Hershey, Rachel Ticotin, Tuesday Weld
Leikrit: Ebbe Roe Smith.
Leikstjór: Joel Schumacher.
Íkki fyrn börn
0.50 Liðugt

Sunnudagur 2. júní

14.00 Vælkomin heim, Leila
Hassan er maðokkari og hevur buð í Danmark í 9 ár. Hann hittir Alice, sum er sálarsjúk, og tey fáa dóttirina Leilu saman. Men Alice er so sjúk, at hon er ikki fær fyrn at passa dóttirina, sum verður send á eitl heim. Tá hon kemur heim aftur, fær Hassan góða hjalp, men tað er torført at vera einigur pápi, og hann ger av, at tey bæði skulu flyta niður til familjuna í Marokko.
14.40 Satya - ein bøn fyrn figgindanum
Tibetanskar nunnur greiða frá víðurskiftinum í Tibet, har teir kinesisku hersetingarmynduleikarnir als ikki verða manna-rættindini, men fongsla og pina ley, sum tora at tala st. Tær royna at greiða frá, hvi teirra frælsisstríð má vera uttan harðskap.
Lagt til rættis: Ellen Bruno fyrn CS Associates.

15.10 Ashton húsíki
15.20 Myndabíblían: Søgum um Josef 1.2
16.00 Gudstænasta
17.10 Ein prædikastólur eftir máti
Ein 350 ára gamal prædikastólur fór fyrn skeiði, tá Ognakirkja í Rogaland í Noregi brendi í grund í 1991. Men út frá teimum uppløkað leivdum og gomlum fotomyndum bær til at endurskapa prædikastólin.

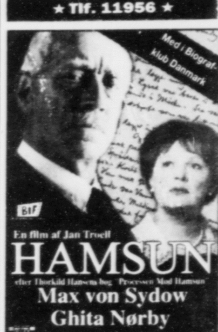
Norðvörð úr Sverki.
17.25 Ráðstevnan hjá pingvinunum
Sveisskur filmur frá 1993.
Pingvinarnar á Suburpólinum duga bæði at tosa og at halda ráðstevnu, og sera álvarsiga og sera sjámarandi skitta teir finu lutakarnar orð um, hvussu vit menniskju oyðileggja klótuna.

18.55 Jacques Cousteau
19.45 Tey tora
20.10 Andakt
20.25 Victoria skal vera dróting
Tann svenska krúnprinsessan Victoria fylti 18 ár seinasta summar og kann til virka sum rikisvásti, um tað skal vera.
Hverja útbýgving fær ein komandi monarkur, hverjar hugsanir ger hon sær um sitt framtíðarstarv, og hverja áskoðan hevur hon á lívið og seg sjálva?
Svenskt sjónvarp hevur fylgt Victorii í tvey ár, og vit siggia upptakur, sum ikki hava verið vistar fyrn.

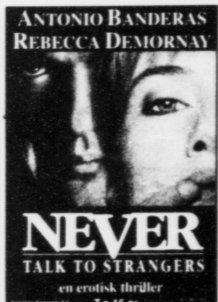
Norðvörð úr Sverki.
21.25 Nær var tað?
Spurmarkapping um ársteil við Hans Georg Møller sum verti. Vit siggia innslag við dróting Alexandrinu, Fríðriki kongi, Mao Tse Tung, arkitektinum Jørn Utzon, Hans Hedtoft, forsætismálaráðharran, Erhard Jacobsen, Ingrid Bergman, Nina og Frederik, Louis Armstrong og mongum øðrum.
22.10 Handan paradís 2.2
Australsk roð
Aleena má velja imillum at fylgja manninum, hon elskar, ella at verða verandi hjá sínum fólki, sum elskar hana. Japanarar loypa á oyyna, og fólkóð skal evakuerast. Aleena verður burturflutt, og Chris fer undir eitl bjargantíkt fyrn at fáa hana aftur.
Leikarar: Jason Connery, Josephine Byrnes, Vivien Tan, Richard Wilson o.a.
Leikstjór: Renny Rye.

23.45 Rithevdurinn Peter Høeg
ann kendi danski rithevdurinn Peter Høeg, sum hevur skrivað bókurnar «Frik», «Smillas Fornemelse for Sne» og «Kvinden og Aben», sum kom út fyrn stuttum, prátur við TV2 um kvinnur og kærlíka, um eydu og um at hava tamarhald á vreiðini.
Lagt til rættis: Ole Kolster.
0.15 Liðugt

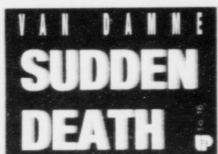
HAVNAR BIO



Billettprísir: 60,- kr.
Leygardagur 01.06. kl. 19¹⁵
Sunnudagur 02.06. kl. 19⁴⁰



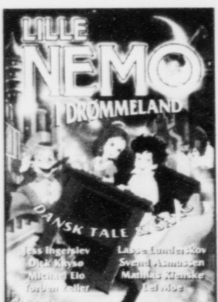
Billettprísir: 50,- kr.
Leygardagur 01.06. kl. 22¹⁵
Leygardagur 01.06. kl. 22⁴⁰
Sunnudagur 02.06. kl. 22⁴⁰



Billettprísir: 55,- kr.
Leygardagur 01.06. kl. 19²⁰
Leygardagur 01.06. kl. 23⁴⁵
Sunnudagur 02.06. kl. 20⁴⁰



Billettprísir: 55,- kr.
Leygardagur 01.06. kl. 23⁴⁰
Sunnudagur 02.06. kl. 22⁴⁵



Billettprísir: 35,- kr.
Leygardagur 01.06. kl. 17²⁰
Sunnudagur 02.06. kl. 18⁴⁰



Billettprísir: 35,- kr.
Leygardagur 01.06. kl. 17¹⁵
Sunnudagur 02.06. kl. 17⁴⁰